





Mermerin Efendisi
Sensitivity of jewellery

Konuş!

Diye
haykırdı
Michel-
angelo...

Speak!

*Shouted
Michel-
angelo.*





1515 yılında iki yıldır mermerden yonttuğu heykeli sonunda tamamlamıştı genç Michelangelo, önünde durdu, birkaç adım geri çekilip çekicini fırlattı ve haykırdı: “Konuşsanaaa!”

In 1515, young Michelangelo finally completed the sculpture he had been carving for 2 years. After standing in front of his sculpture for a while, he took a few steps back, he threw away his hammer and shouted at the sculpture: “Now Speak!”

//

Dünyanın en tanınmış heykellerinden olan Musa'nın boynuzundaki küçük kırık için anlatılan bir hikaye bu, ya da heykelin muhteşemliğini yüz yıllar sonrasına taşıyan bir efsane. Michelangelo ile aynı dönemde yaşamış olan yazar Giorgio Vasari, “mermer ötesine geçen gerçekliği” ile Musa heykelinden bahsederken, “Hiçbir çağdaş ya da eski eserin kendisiyle yarışamayacağı ölümsüz bir yapıt.” olarak söz etmişti. Kuşkusuz ki tarih, kusursuz mermer bloklardan ölümsüz eserler yaratan ustaların adını bugüne kadar taşıdı.

//

This is a story or a legend about the broken horn of Michelangelo's Moses, which is one of the most known sculptures in the world, carrying the gorgeousness of the sculpture for centuries. Having lived in the same period as Michelangelo did, Giorgio Vasari defined the Moses, which has “a genuine look beyond being just a piece of marble”, as “an immortal work of art that no other contemporary or old work can compete with”. Without any doubt, history has brought the name of the artists who created immortal works out of impeccable marble blocks into the present.

Mermere dokunan incelik!

Elegance meets marble!

//

Dilimize Tüllü, Duvaklı ya da Bakire Meryem gibi isimlerle çevrilmiş, ünlü İtalyan heykeltıraş Giovanni Strazza'nın şaheserinde; tülün tene dokunmasıyla aldığı kıvrımlar görenlerde hayranlık uyandırıyor.

Strazza bu şaheserinde; işlemesi en zor taşlardan biri olan mermere, yumuşak ve hafif bir görünüm vererek tarihe iz düşmüştür.

1850'li yılların başında tamamlandığına inanılan heykel; tüldeki zarafet ve gerçeklik ile mermer oymacılığının en büyük usta işçiliklerinden birisidir.

//

Translated into Turkish as "Tüllü, Duvaklı or Bakire Meryem" (With Tulle, Veil or Virgin Mary), the masterpiece of the famous Italian sculptor Giovanni Strazza evokes admiration for the exquisite details of the veil spreading over the of the marble statue.

Having given a soft and light look to the marble, which is one of the stones difficult to process, Strazza went down in history with his masterpiece.

With an exquisite and genuine veil, the statue, which was believed to be completed in the early 1850's, is one of the greatest masterpieces of marble carving.





Bir mermer bloğa dokununca, hayat hikayem gözümün önüne gelir.



The story of my life flashes before my eyes once my fingers touch a marble block.



//

Biz 50 yıldır, her kesilen blokta Bernini'nin duygusunu ve Michelangelo'nun kusursuzluğunu arıyoruz. Gençliğimden bugüne ocaklarda geçirdiğim zaman, o koku, bir mermer bloğa dokunduğumdaki his, doğanın milyonlarca yıl içinde yarattığı bu mucizeyi insanlarla buluşturmanın verdiği haz, bugün mermere yazılmış 50 yıllık bir öykü benim için.

Biz hep toprağa inandık; bağrında peygamberleri, tarihi değiştirmiş liderleri saklayan Anadolu'nun kutsal toprağına inandık. Mermerimizin yuvasıydı o çünkü, biz de hep saygıyla ve özenle kabul ettik bize verdiğini. Aldık, işledik ve insanoğlunun hikayesinde yeni bir rol için hazırladık. Ülkemiz toprağının sunduğu değer ile yine vatanımızı yücelttik. Efendioğlu ailesinin üyesi yüzlerce emekçi, yarım asırdır bu başarı hikayesi için ter döktü. Nesiller değişirken, biz geleceği yazmak için aynı heyecanla ileriye bakıyoruz.

Binlerce yıldır doğanın hediyesi bloklardan mucizeler yaratan ustalara, saygılarımızla...

Erol Efendioğlu

Yönetim Kurulu Başkanı
Chairman of the Board of Directors

//

We have been seeking after Bernini's sensation and Michelangelo's perfection in each block we have carved for 50 years. The time I have spent in the quarry from my youth till today, the scent I smell and the feeling I get every time I touch a marble block, and the pleasure I get from bringing people together with the miracle created by nature within millions of years is now a 50-year-old story written on the marble.

We have always believed in the land, the holy land of Anatolia hiding the prophets and the leaders who changed history. Since this land is the nest to our marble, we have always accepted what it has offered us with respect and diligence. We took out, processed and prepared it for a new role in the story of humankind. We have used this merit in our motherland to honor our country. Hundreds of laborers, the members of Efendioğlu family, have been working up a sweat for this success story for half a century. While generations keep changing, we are looking ahead to the future to make history with the same enthusiasm.

Offering our respects to the masters who have done wonders out of the marble blocks, the gift of nature, for thousands of years...



Yarım asırlık tecrübenin dünyaya yansması...



*A half a century
old experience
reflects upon
the world.*

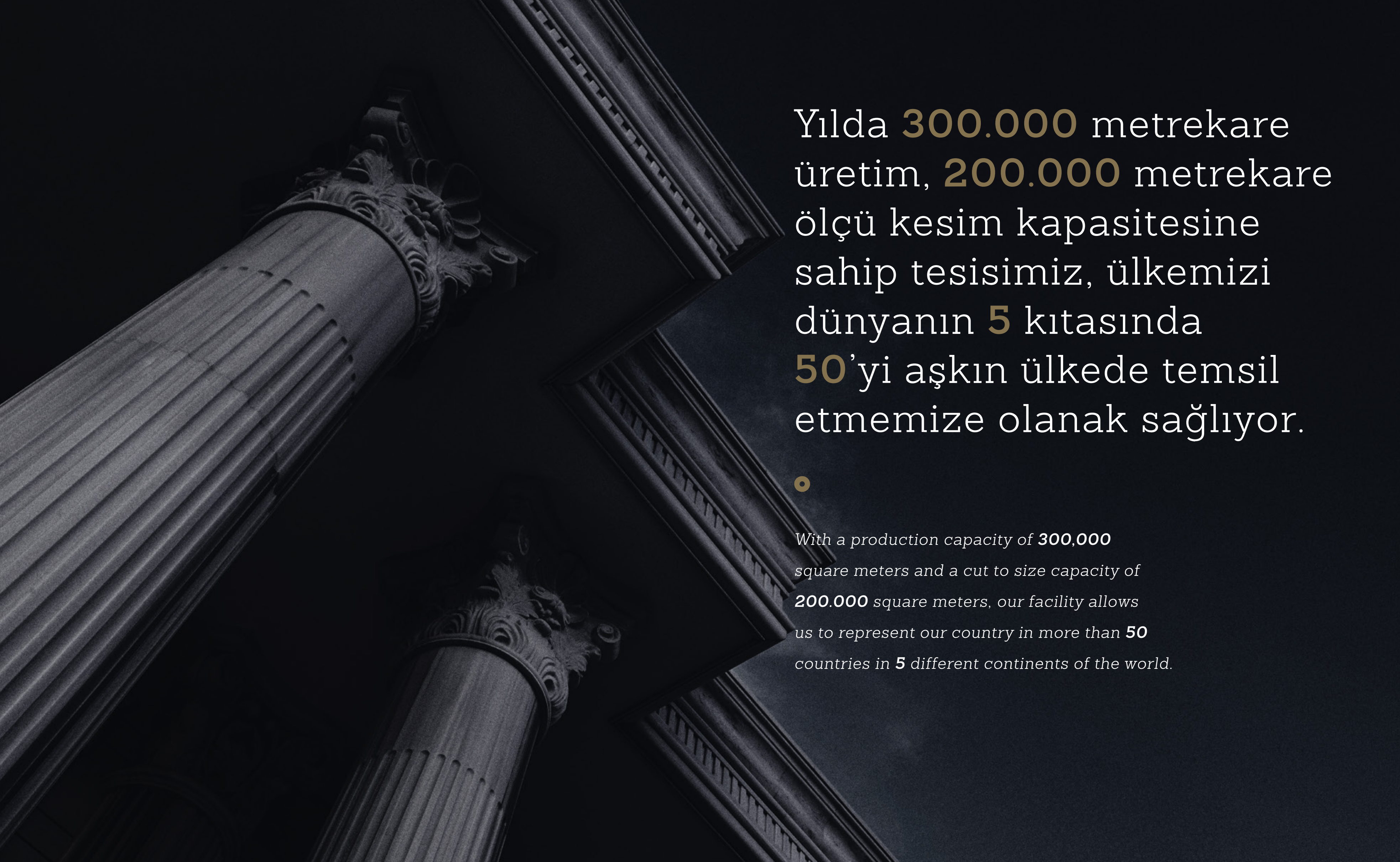
//

Mermere olan tutkumuzun öyküsü, 1967 yılında başlıyor. Kaliteli malzeme tedariki ve sürdürülebilirliğe verdiğimiz önem; her geçen yıl büyüyerek günümüze ulaşmamızı, yarım asırı devirmemizi sağladı. Küçük bir atölye ile başlayan hikâye bugün, 8.000 metrekaresi kapalı toplam 22.000 metrekarelik alanda hizmet veren üretim tesisimiz ile Bursa'nın Orhangazi ilçesinde devam ediyor.

//

The story of our passion for marble started in 1967. The importance we attach to supplying and sustaining quality material has allowed us to keep our business going for half a century and reach our present day by growing every passing year. Having started in a small workshop, our story continues in the Orhangazi district of Bursa with a manufacturing facility serving in a total area of 22,000 square meters including an indoor area of 8,000 square meters.





Yılda **300.000** metrekare üretim, **200.000** metrekare ölçü kesim kapasitesine sahip tesisimiz, ülkemizi dünyanın **5** kıtasında **50**'yi aşkın ülkede temsil etmemize olanak sağlıyor.



*With a production capacity of **300,000** square meters and a cut to size capacity of **200.000** square meters, our facility allows us to represent our country in more than **50** countries in **5** different continents of the world.*



Efendioğlu merkez ofisinin yer aldığı 2.000 metrekarelik hizmet binası, misafirlerini mermer şıklığı ile karşılıyor.

The service building with a space of 2,000 square meters, where Efendioğlu head office is also located, welcomes its guests with the elegance of the marble.

Teknoloji ve ustalığın buluştuğu bloklar.



Blocks:
where
technology
meets
mastery

Mermer, sahip olduğu zarif
ve değerli yapısı ile oldukça
hassas bir işçilik gerektirir.



Toprağın bağrından süregelen öyküsünün
sonunda mermer, kullanım alanına uygun
olarak usta ellerde işlenir. Günümüz
teknolojisi ve tecrübenin verdiği ustalığı
harmanladığımız tesislerimiz, Anadolu
mermerinin dünyanın dört bir yanında
boy göstermesini sağlıyor.

*The elegant and precious
structure of marble requires
very delicate craftsmanship.*



*At the end of its story beginning
from the soil, marble is processed by
master hands in accordance with the
area of use. Bringing together today's
technology with the mastery gained
through experience, our facilities
enable the Anatolian marble to make an
appearance all over the world.*





Anadolu mermerinin ihtişam öyküsü

The magnificent story
of the Anatolian marble

//

Doğal ve tarihi dokusuyla sayısız medeniyetin kültürel yaşamını süsleyen mermer, dünya rezervinin yaklaşık %40'ına ev sahipliği yapan Anadolu topraklarında kadim kentleri yaratan en önemli malzeme olmuş, Frigyalılar'dan eski Yunan ve Roma'ya, Selçuklulardan Osmanlı'ya aktarılan bu zengin kültürel birikim; inançlara, duygulara ve yaşama dokunan birçok anıtsal yapıya, hayat vermiştir.

MS 135 yılında Anadolu'nun batısından yaydığı ışıqla tüm dünyayı aydınlatan Celsus Kütüphanesi, bu toprağın sunduğu mermerlerden yapılmış en eşsiz yapılardan bir tanesidir. Yüz yıllarca dönemin bilim adamları ile düşünürlerinin yetişmesinde ev sahipliği yaparken bugün yarının şehirlerini inşa etmek için bize ilham kaynağı oluyor.

//

Having ornamented the cultural life of numerous civilizations with its natural and historical texture, marble was the most important material creating the ancient cities in the Anatolian lands hosting approximately 40% of the world reserve. Passed down from the Phrygians to the ancient Greeks and Rome and from the Seljuks to the Ottomans, this cultural richness has given life to many monumental buildings that touched upon beliefs, emotions, and life.

Having illuminated the whole world with its light radiating over the west of Anatolia in 135 BC, the Celsus Library is one of the most unique structures made of the marble in this land. Having hosted and raised many scholars and thinkers for hundreds of years, it now inspires us to build the cities of the future.

İmparator Hadrianus'un yürüdüğü sokaklardan bugüne...

•

*From the streets Emperor
Hadrian walked on to present*

//

Yaklaşık 2.000 yıl önce Roma Cumhuriyeti'nin en büyük imparatorlarından bir tanesi olan Hadrianus'un sokaklarında yürüdüğü Efes kentinin büyük bölümü mermer bloklardan yapılmıştı. O gün Anadolu'nun bağrından çıkarılan bloklar bu büyük kente hayat verirken bugün aynı titizlikle; aynı yerlerden çıkardığımız, aynı bloklar geleceğin kentlerine yaşamı taşıyor.

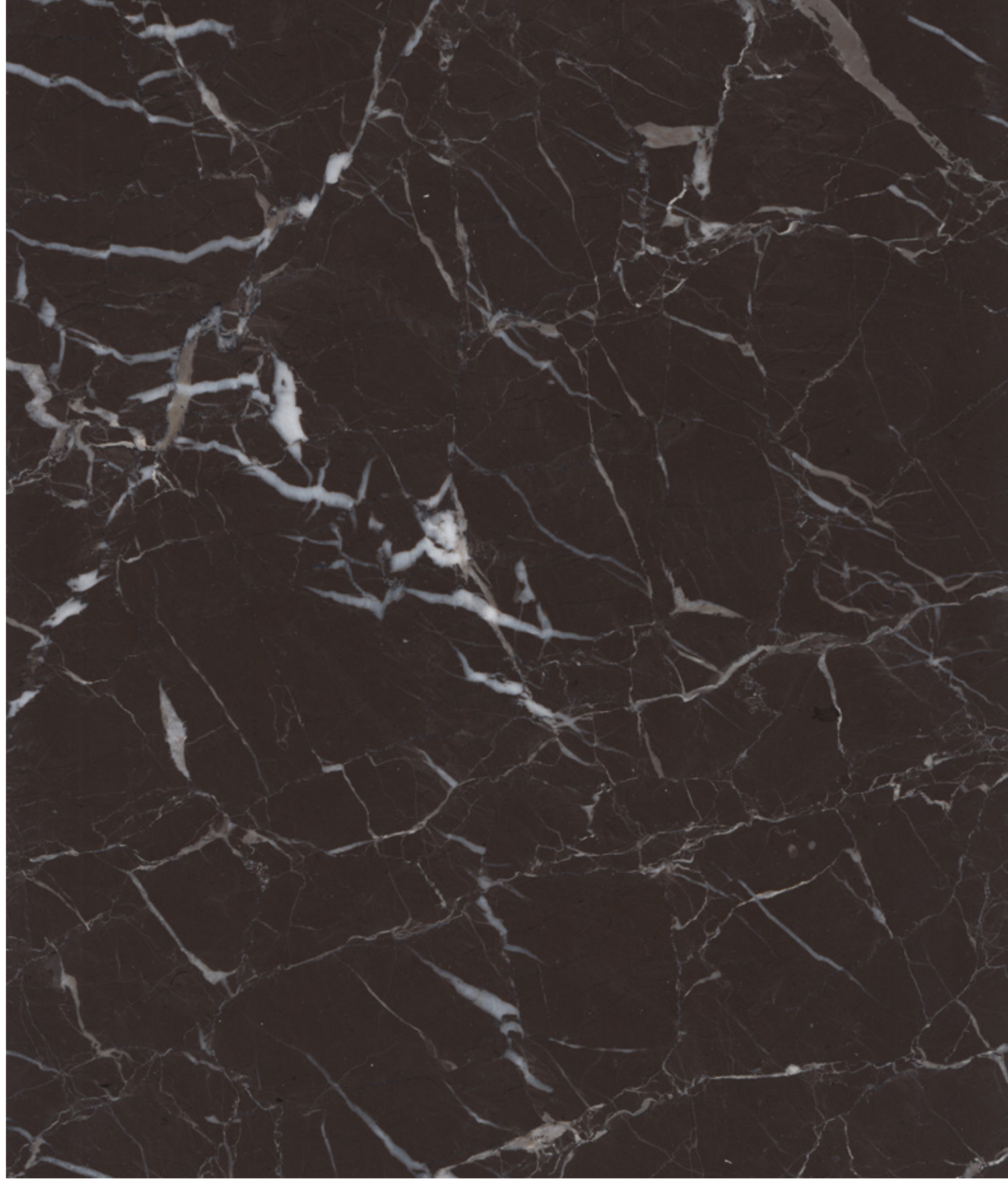
//

A large part of the city of Ephesus, the streets of which Hadrian, one of the greatest emperors of the Roman Republic about 2,000 years ago, walked on, was made of marble blocks. While the blocks taken out of the Anatolian land gave life to the big city back then, the same blocks taken out of the same land with the same delicacy now give life to the cities of the future.



OLIVE AVANTGARDE

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



HOTEL SEMINAR HALL

//

Kastamonu ocağımızdan elde ettiğimiz Olive Avantgarde ürünümüz, acı kahverengi zeminine yayılan zengin beyaz kalsitli dokusu ve homojen yapısı ile mekanlara yüksek prestij katmaktadır.

//

Manufactured in our Kastamonu quarry, Olive Avantgarde brings high prestige to any space with its rich white calcite texture and homogeneous structure spreading over a dark-brown background.

AGORA GREY

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



EFENDİOĞLU HEAD OFFICE **BURSA**

//

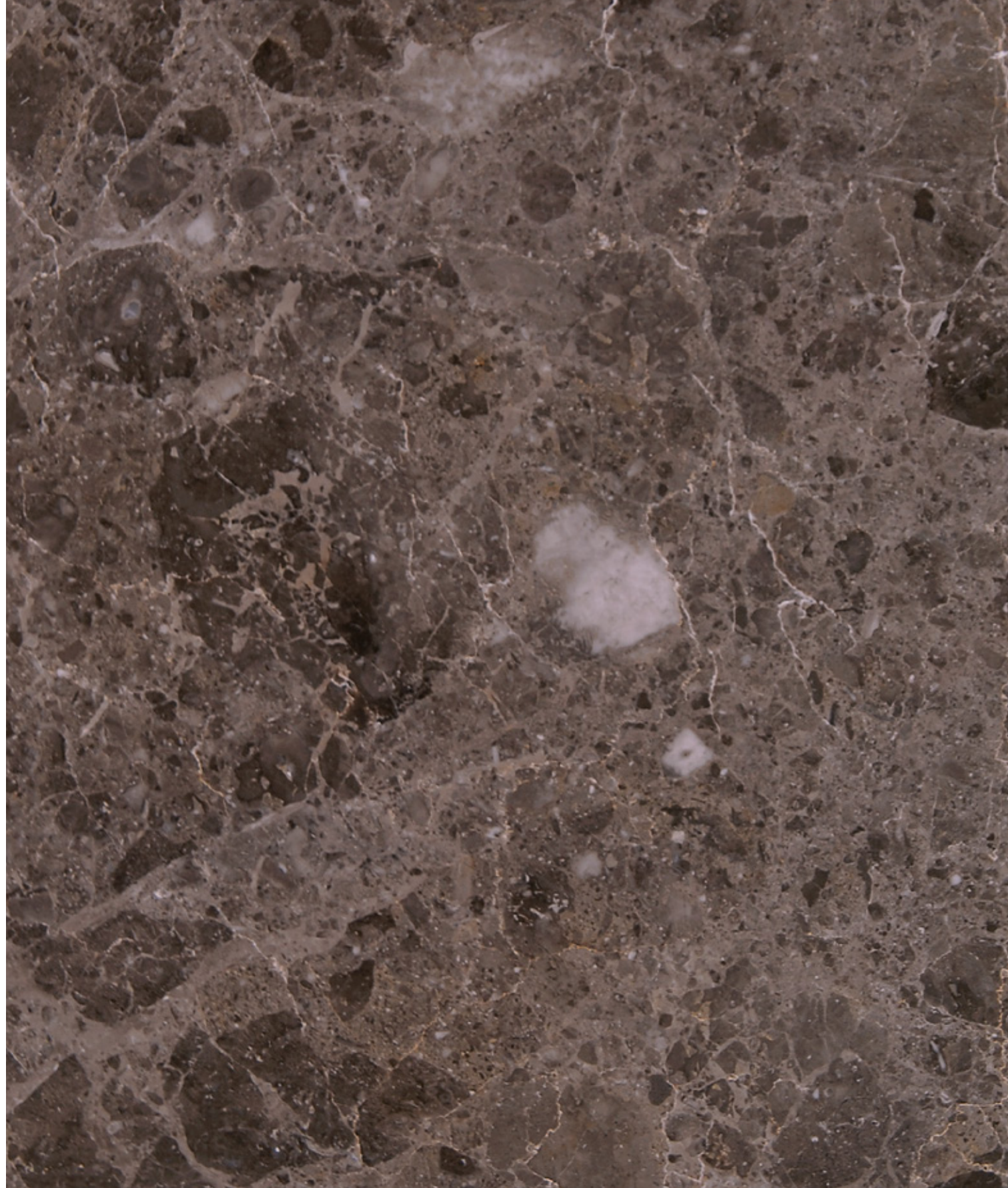
Agora Grey isimli ürünümüz, Manisa ocağımızdan elde ettiğimiz ürünlerden biri olup homojen ve estetik dokusuyla fark yaratan, kullanıldığı alana değer katan seçkin bir üründür.

//

Being one of the products manufactured in our Manisa quarry, Agora Grey is an outstanding product that makes a difference with its homogeneous and aesthetic texture and adds value to any space where it is applied.

MAROON MARINACE

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



SHERATON HOTEL ATAKÖY İSTANBUL

//

Kastamonu ocağımızdan elde ettiğimiz Maroon Marinace, mermer koleksiyonumuz içerisinde gri-haki yeşili renk ve dokusu ile ön plana çıkmakta olup dünyanın birçok bölgesinde prestijli projelerin aranan taşı durumundadır.

//

Manufactured in our Kastamonu quarry, Maroon Marinace stands out with its gray-khaki color and texture among our marble collections, and it is a sought-after stone by prestigious projects in many parts of the world.

VIZON GREY

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



EFENDİOĞLU HEAD OFFICE **BURSA**



//

Vizon Grey isimli ürünümüz, Manisa ocağımızdan elde ettiğimiz ürünlerden biri olup kendini tekrar etmeyen özel damar yapısıyla, doğanın ona verdiği özgünlüğü uygulandığı alana taşımaktadır.

//

Being one of the products manufactured in our Manisa quarry, Vizon Grey carries the uniqueness of its never-repeating vein structure gifted by Mother Nature to any space where it is applied.

ALEXANDRETTE BLACK

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



PRIVATE HOUSE PROJECT



//

Alexandrette Black, derin siyah zemininin üstünde yer alan göz kamaştırıcı beyaz damarları ile zıtlığın ahengini ve vurucu gücünü bulunduğu ortama katmaktadır.

//

With its dazzling white veins on a dark black background, Alexandrette Black brings the harmony and the striking power of opposition to any space where it is applied.

ACTIVE GREY

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



HOTEL LOBBY

//

Active Grey isimli ürünümüz Manisa ocağımızdan elde ettiğimiz taşlardan biri olup hareketli seleksiyon yapısıyla uygulandığı ortama dinamik bir hava katmaktadır.

//

Being one of the products manufactured in our Manisa quarry, Active Grey is a product which has a unique line for its mobile selection structure and brings a breath of a dynamic air to any space where it is applied. Active Grey has also extra strength due to its breccia structure.

EQUATOR

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



EXCLUSIVE PERFUMERY JAPAN



//

Marmara Adası ocaklarında binlerce yıldır üretilen blokların bir seleksiyonu olan Ekvator Marmara mermeri; cetvelle çizilmişçesine damarlarıyla, kullanıldığı yapıya göz kamaştırıcı bir hava katan tarzıyla günümüz mimarisinde de önemli bir yere oturmuştur.

//

Being a selection of blocks manufactured in the Marmara Island quarries for thousands of years, Equator Marmara Marble occupies an important place in today's architecture with its veins that look like they were drawn with a ruler and its style that brings a breath of dazzling air to any space where it is applied.

PRESTIGE BROWN

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



GOLD MAJESTY HOTEL **BURSA**



//

Prestige Brown ürünü kahverengi arka plan renginin üstüne yayılmış olan zengin beyaz kalsit yapısı ile projelerde aranan bir taş olmaktadır.

//

Prestige Brown's rich white calcite structure spreading over a brown background makes it a sought-after stone in many projects.

SILVER GREY

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



HYUNDAI DEPARTMENT STORE **KOREA**



//

Marmara mermerinin bir seleksiyonu olan Silver Grey, homojen gri dokusuyla kullanıldığı mekanlarda duru bir güzellik ortaya çıkarmaktadır.

//

Being a selection of Marmara marble, Silver Grey brings out pure beauty with its homogeneous gray texture in any space where it is applied.

GREEN ONYX

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



GREEN ONYX SPA

//

Green Onyx, yarı saydam yeşil arka planı ve yapısında bulunan turuncu rengi damarlarının ışık ile buluşması sonucu projelerde büyüleyici görüntüler ortaya çıkarmaktadır.

//

With its translucent green background and orange colored veins that dazzle in light, Green Onyx brings out a fascinating scenery in any project where it is applied.

LILAC

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



PRIVATE HOUSE BATHROOM

//

Kristal beyazı arka planının üzerine yayılan lavanta rengi damarları ile Lilac birçok prestijli projenin vazgeçilmez taşı olarak sahne almaktadır.

//

Lilac is an indispensable stone in many prestigious projects for its lavender colored veins spreading over a crystal-white background.

ROLEX GREY

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



//

Rolex Grey, kül grisi ve koyu grinin birbirini sarmaladığı eşsiz yapısıyla, bulunduğu ortama zarif ve modern bir hava katmaktadır.

//

With its unique structure in which ash gray and dark gray intertwine, Rolex Grey brings a breath of elegant and modern air to any space where it is applied.

CALYPSO

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



//

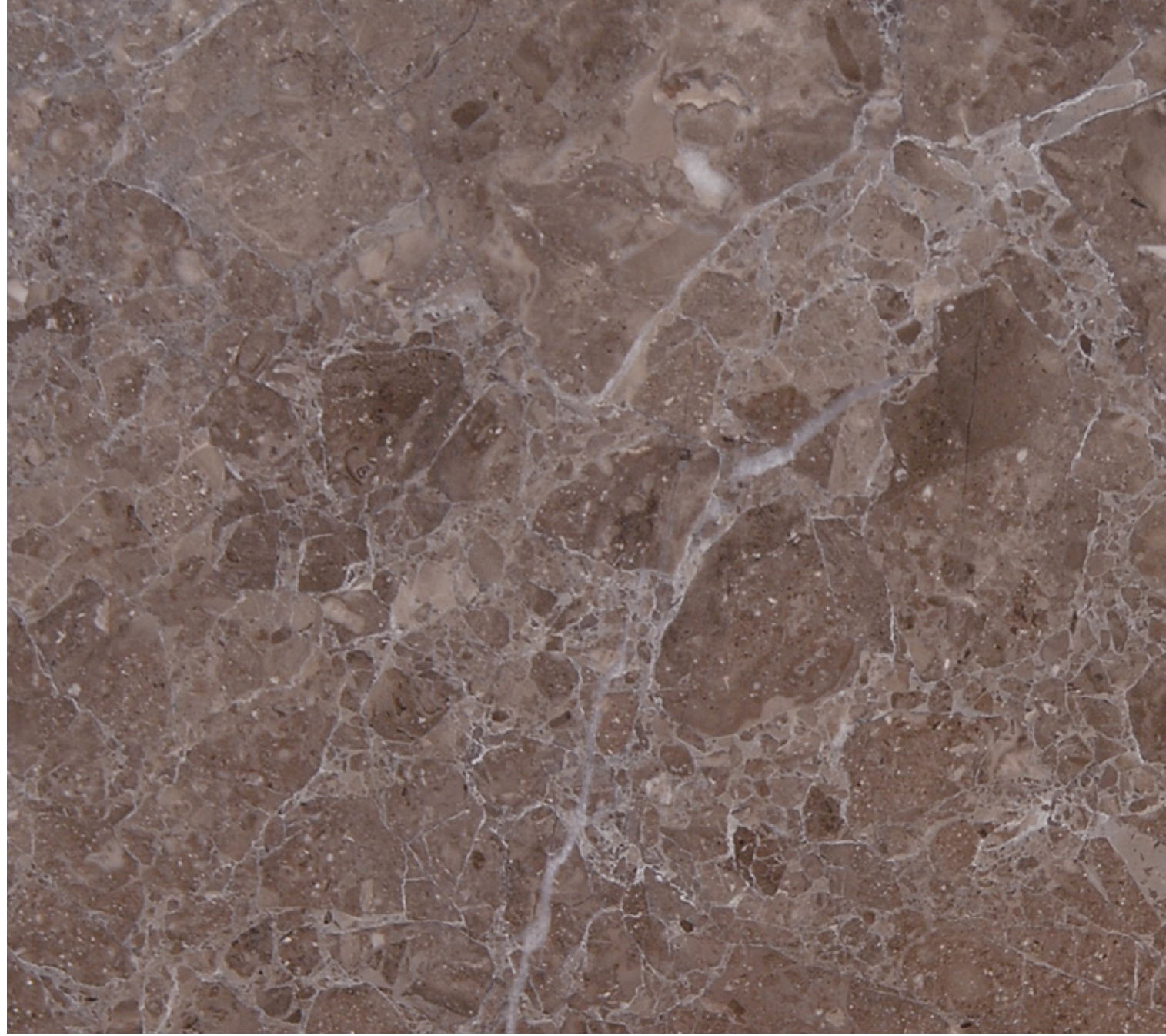
Calypso, beyaz zeminin üstünde yer alan mavimsi bulutlar ile uygulandığı alana zarafet katan ürünlerimizden birisidir.

//

Calypso is one of our products that brings elegance with the bluish clouds on a white background to any space where it is applied.

MARINACE GREY

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



//

Kastamonu ocağımızdan çıkan Marinace Grey, gri–haki yeşili zemin renginin üstünde bulunan turkuaz yeşili damarları ile beğeni toplayan ürünlerimizden birisidir.

//

Manufactured in our Kastamonu quarry, Marinace Grey is one of our highly-admired products for its turquoise green veins spreading over a gray-khaki color background.

VIOLET

EFENDİOĞLU MARBLE COLLECTION



//

Violet, üzerindeki menekşe rengi damarların beyaz zemin üzerinde dans ettiği nefes kesici yapısı ile uygulandığı projelere çağdaş bir güzellik katar.

//

With its breath-taking structure where violet-colored veins spread over a white background, Violet brings a contemporary beauty to any project where it is applied.

REFERANSLARIMIZ

REFERENCES



● ASTANA MEDIA CENTER
KAZAKHISTAN



● PARLIAMENT BUILDING
GEORGIA



● EMAAR SQUARE
İSTANBUL



● MANDARIN ORIENTAL HOTEL
BODRUM



● RIXOS PREMIUM HOTEL
BELEK



● MERIT ROYAL HOTEL
CYPRUS



● TRUMP SOHO HOTEL
NEW YORK

- DİVAN ASJA HOTEL İSTANBUL
- ANEMON HOTEL SAMSUN
- ELİTE WORLD HOTEL MARMARİS
- GOLD MAJESTY HOTEL BURSA
- EMSEY HOSPITAL İSTANBUL
- RAMADA GEMLİK HOTEL BURSA
- SENTİDO GOLD ISLAND HOTEL ALANYA
- FUTAKO TAMAGAWA SHOPPING MALL JAPAN
- HILTON HOTEL DALAMAN
- ALİ BEY RESORT SORGUN SIDE

**Efendioğlu Kalitesini
Tercih Eden Projeler**



● ZORLU CENTER
İSTANBUL



● HYUNDAI DEPARTMENT STORE
KOREA



● İSTANBUL NEW AIRPORT
İSTANBUL



● SHERATON HOTEL ATAÖY
İSTANBUL



● ST. REGIS HOTEL
İSTANBUL



● TRUMP TOWERS
İSTANBUL

- RAMADA ENCORE HOTEL BAYRAMPAŞA
- RUBİ PLATİNUM HOTEL ALANYA
- LEOGRAND HOTEL BATUM
- DEDEMAN HOTEL BOSTANCI
- HOLIDAY INN HOTEL BURSA
- MERİT CRYSTAL COVE HOTEL CYPRUS
- THE RBS BANK TEXAS
- HAŞAN TANİK MOSQUE ANKARA
- LİMAK TERMAL HOTEL YALOVA
- BMW SHOWROOM İSTANBUL

**Projects That Have Chosen the
Quality Work of Efendioğlu**



● SAPPHIRE
İSTANBUL



Efendioğlu®

www.efendioglu.com.tr

  efendioglumarble



16800 Orhangazi BURSA TURKEY

P: +90 (224) 586 00 05

F: +90 (224) 586 00 07

www.efendioglu.com.tr

  efendioglumarble

satis@efendioglu.com.tr

export@efendioglu.com.tr

block@efendioglu.com.tr